

## DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorenej dňa 25.7.2020

(ďalej len „Dodatok“)

**Benefit Systems Slovakia s.r.o.**

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Metropolitný inštitút Bratislavy**

so sídlom: Primaciálne námestie 429/1 81499 Bratislava - mestská časť Staré Mesto

IČO: 52324940

IČ DPH: SK2120982490

zapísaná v štatistickom registri vedenom ŠÚ SR

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivito tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

### Čl. I.

Dňa 25.7.2020 Zmluvné strany uzavreli Zmluvu o poskytovaní služieb, predmetom ktorej je záväzok Poskytovateľa poskytovať Klientovi službu spočívajúcu v sprístupnení produktov a služieb zahrnutých do Programu MultiSport Užívateľom definovaným v Zmluve, a záväzok Klienta hradiť Poskytovateľovi za túto službu dohodnutú odmenu (ďalej len „Zmluva“). Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy, a to tak, ako je uvedené nižšie v tomto Dodatku.

### Čl. II.

Zmluvné strany týmto menia bod 5.1. v §5 Zmluvy nasledovne:

5.1. Klient sa zaväzuje hradiť Poskytovateľovi odmenu (sumy sú uvedené vrátane DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (tj. mesačne), a to v nasledujúcej výške:

- 5.1.1 V prípade variantu č. 2 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 32 EUR (slovom: tridsaťdva euro); z čoho 16 EUR hradí Klient a 16 EUR hradí Zamestnanec;
- 5.1.2 V prípade variantu č. 3 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 35 EUR (slovom: tridsaťpäť euro), celá čiastka je hradená Zamestnancom;
- 5.1.3 za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 39 EUR (slovom: tridsaťdeväť eur), celá čiastka je hradená Zamestnancom;
- 5.1.4 za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 16 EUR (slovom: šesťnásť euro), celá čiastka je hradená Zamestnancom.

§5 Zmluvy sa dopĺňa o nový bod 5.6 v nasledujúcom znení:

Poskytovateľ je oprávnený raz za kalendárny rok zvýšiť odmenu za sprístupnenie Programu MultiSport, a to na základe oznámenia zaslaného Klientovi najneskôr do 31.10. kalendárneho roka s účinnosťou od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka, a akceptácie Klienta. Oznámenie o zvýšení odmeny bude podpísané Poskytovateľom a bude Klientovi odoslané prednostne na e-mail osoby poverenej na komunikáciu s Poskytovateľom. Akceptácia Klientom je platná, ak je uskutočnená v akejkoľvek písomnej forme (tj. aj e-mailovou správou) bez potreby podpisu Klientom. Ak sa Klient nevyjadrí a ani nebude nijako reagovať na zaslané oznámenie do 30.11. kalendárneho roka, ku ktorému sa odoslanie vzťahuje, Poskytovateľ môže prehodnotiť ďalšie trvanie spolupráce a Zmluvu vypovedať bez dodržania výpovednej doby.

Zmluvné strany týmto rušia Prílohu č. 1 Zmluvy – Varianty využitia Programu MultiSport a nahrádzajú ju novou Prílohou č. 1 - Varianty využitia Programu MultiSport, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

### Čl. III.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

1. Komunikácia medzi Zmluvnými stranami sa bude uskutočňovať prostredníctvom korešpondenčných adries Zmluvných strán, prednostne prostredníctvom osôb poverených na komunikáciu uvedených nižšie (tzv. kontaktná osoba). Zmenu údajov je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu. Pokiaľ nie je uvedené inak, účinky oznámenia zmeny nastanú momentom doručenia takéhoto oznámenia druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie Zmluvy.

**Korešpondenčné adresy:**

POZN.: Klient vyplní len AK DOŠLO K ZMENE ÚDAJOV, a len tie, ktoré sa zmenili. Ak ku žiadnej zmene nedošlo, nie je potrebné vyplňať.

**Klient:**

so sídlom:

Bankové spojenie (IBAN):

E-mail pre zasielanie elektronických faktúr:

Osoba poverená na komunikáciu s Poskytovateľom: ....., e-mail: ....., tel.: .....

**Poskytovateľ potvrdzuje kontaktné údaje (resp. oznamuje ich zmenu ak sa líšia od posledne oznámených) nasledovne:**

**Benefit Systems Slovakia s.r.o.:**

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

Telefón: + 421 949 516 152, e-mail: [objednavky@multi-sport.sk](mailto:objednavky@multi-sport.sk)

Osoba poverená na komunikáciu s Klientom: Alica Bottková, a.bottkova@multi-sport.sk, +421 948 364 290

Informácia o spracúvaní osobných údajov kontaktných osôb, štatutárnych a iných zástupcov Klienta Poskytovateľom ako prevádzkovateľom je dostupná tu: <https://multi-sport.sk/ochrana-informaci/>, najmä časť Všeobecné informácie a časť Konkrétne informácie pre klientov, partnerov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov.

2. Pokiaľ táto Zmluva nestanovuje v osobitných prípadoch inak, právne úkony majúce za následok zmenu alebo ukončenie Zmluvy, ako aj oznámenia týkajúce sa plnenia Zmluvy, sa budú uskutočňovať v písomnej forme a budú doručované osobne, doporučeným listom, kuriérom alebo elektronickými prostriedkami (na e-mail). Ak sa na platnosť úkonu vyžaduje podpis Zmluvnej strany, s podpisom osoby konajúcej v mene Zmluvnej strany na listine je rovnocenný podpis elektronickou formou prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov ako napr. Signi, či tomu obdobné alebo nahradzujúce spôsoby.
3. Doterajšie ustanovenia Zmluvy upravujúce formu komunikácie a spôsob doručovania medzi Zmluvnými stranami ako aj formálne požiadavky pre zmenu alebo ukončenie Zmluvy, s výnimkou doposiaľ oznámených údajov Klienta ak sa nemenia, zanikajú.

**Čl. IV.**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú bez zmeny.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami, s výnimkou čl. II., ktorý nadobúda účinnosť dňom 1.7.2022.
3. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom Dodatku oboznámili, obsahu porozumeli, a že tento Dodatok vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, súhlasí s ním a na dôkaz toho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 25.07.2022

V Bratislave dňa 22.07.2022

Poskytovateľ  
Juraj Kosáč, konateľ

Klient  
Mgr. Ján Mazúr, PhD., riaditeľ

V Bratislave dňa 25.07.2022

Poskytovateľ  
Elena Buzinkay, konateľ

**Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb**  
**Variety využitia Programu MultiSport**

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena dohodnutá v § 5 bod. 5.1. tejto Zmluvy je platná len pri splnení jedného z nasledujúcich variant zvolených Klientom (doplnené a označené X):

☐

**Variant 1:**

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient sa zaväzuje v plnom rozsahu hradiť náklady súvisiace s Programom MultiSport, tj. bez akejkoľvek finančnej účasti Zamestnanca.

☒

**Variant 2:**

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient spolufinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport, tj. Klient prispieva 16 EUR (slovami: šesťnásť eur) a Zamestnanec hradí Klientovi čiastku vo výške 16 EUR (slovami: šesťnásť eur) mesačne

☒

**Variant 3:**

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient nefinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport, tj. Zamestnanec hradí Klientovi všetky mesačné náklady súvisiace s Programom MultiSport, t.j. bez akejkoľvek finančnej účasti Klienta.

Všetky zmeny v modeli (zmena variantu) financovania Programu MultiSport, ktoré Klient urobí (a Užívateľom oznámi), musia mať písomnú formu v podobe dodatku k tejto Zmluve.

Klient sa zaväzuje, že nebude sprístupňovať Program MultiSport iným spôsobom, než ktorý je uvedený v tejto Zmluve. V prípade porušenia týchto povinností je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.